



Volume 10 No. 4



Bulletin
hivers 2016

Département de taxation

*Remboursement des impôts
fonciers / évaluations de
propriétés* Page
2

Entreprise en vedette

A Touch of SAS Page
3

Archives municipales

Des changements... Page
4

Message du préfet

Une autre saison des fêtes arrive tout de suite et c'est un bon temps pour offrir un peu plus d'aide à ceux et celles qui en ont besoin - un lift en auto, pelleter leur entrée ou offrir un repas en famille.

Cette année a été une autre bonne année pour notre municipalité. Nous avons eu une très bonne saison touristique grâce à forte augmentation des visiteurs dans notre province; les évaluations pour le projet d'égouts à Wedgeport sont commencées; notre projet de bâtiments communautaires a connu beaucoup de succès cette année; nous avons mis sur pied un comité pour l'avancement de la construction du nouveau bureau administratif en plus de travailler de près avec nos partenaires municipaux et différents niveaux de gouvernement pour plusieurs projets et quelques problèmes. Ces projets et nos activités communautaires rassemblent les villages créant un chez-nous dont on est fiers, encore une fois.

Je voudrais souhaiter la bienvenue pour ceux et celles qui ont la chance de venir visiter leur famille et amis pendant la saison des fêtes et j'espère bien que vous aurez beaucoup de plaisir. Et pour ceux et celles qui doivent passer les fêtes loin de leur communauté native cette année, et qui lisent peut-être ce message, je vous envoie nos meilleurs vœux de la part de la Municipalité.

De la part du Conseil et du personnel dévoué de notre Municipalité, je voudrais souhaiter à tout le monde une joyeuse, paisible, saine et prospère Nouvelle Année! C'est avec anticipation que nous voyons venir une autre excellente année en 2017.

Bonne lecture!

Richard Donaldson, préfet

Membres du conseil



Bienvenue à notre nouveau Conseil

En arrière (de gauche à droite): Calvin d'Entremont (district 9), Lucien LeBlanc (district 3), Richard Donaldson, préfet (district 6), Guy Surette (district 4), Roderick Murphy Jr. (district 2)

En avant (de gauche à droite): Glenn Diggdon (district 8), Kathy Bourque (district 7), Nicole Albright (district 5), Deputy Warden Danny Muisse (district 1).

Vous pouvez voir sur YouTube des vidéos où les différents conseillers discutent de leurs priorités pour le prochain terme : <https://www.youtube.com/user/munargyle>. Ces vidéos ont aussi été partagés sur la page Facebook de la Municipalité d'Argyle.

Le saviez-vous?...

- ◆ Les réunions du Conseil sont ouvertes au public et ont lieu le deuxième et le dernier mardi de chaque mois. Les réunions commencent à 18 h 30.
- ◆ Les réunions du Conseil sont maintenant disponibles pour visionnement en ligne:

www.youtube.com/munargyle/

- ◆ Tous les individus ou tous les groupes qui désirent faire une présentation au Conseil doivent contacter le bureau du directeur général au 902-648-3293 au moins deux semaines avant la réunion afin d'être ajouté à l'ordre du jour.

- ◆ Les ordres du jour des réunions du Conseil sont disponibles au site web municipal - www.munargyle.com/en/council-agendas/ - ou bien vous pouvez venir les chercher en personne le vendredi qui précède chaque réunion.

Cours: *Management Without Borders*

La Faculté de la gestion des affaires de l'université Dalhousie offre à leurs étudiants gradués un cours innovateur :

Management Without Borders (MWB). Différentes organisations hôtes à travers la province proposent des projets et les étudiants votent pour les projets qui les intéressent. Et, de nouveau, un projet soumis par notre municipalité a été choisi. Cet été la municipalité d'Argyle a proposé un projet: *Lighting Management Plan* (plan pour le management de l'éclairage extérieur). Nous avons travaillé avec six étudiants qui ont étudié nos ciels la nuit et analysent maintenant le data. En décembre ils présenteront au Conseil un plan de gestion de l'éclairage extérieur, spécialement conçu pour notre région.

Faire du bateau en Argyle

La municipalité d'Argyle aura un kiosque d'information au *Halifax International Boat Show* en février, afin de faire la promotion de notre *Argyle Boating Guide* et du site web. Ce site particulier et une carte interactive sont accessibles à notre site web :

<http://www.munargyle.com/en/boating-in-argyle.html>

Fermeture du bureau municipal pendant les fêtes :

Le bureau municipal et les archives seront fermés à partir de 16h 30 le vendredi 23 décembre, jusqu'au mardi 3 janvier 2017, à 8 h 30.

URGENCES

OMU : 902-740-3433
Travaux publics : 902-648-4846
Directeur général :
902-648-4751

Remboursement des impôts fonciers pour aînés pour l'année 2016

Ce programme, qui est administré par *Access Nova Scotia* de la part du ministère des Services communautaires, est conçu pour aider les aînés à demeurer dans leurs foyers en leur fournissant un remboursement annuel des impôts fonciers. Le programme fournit aux propriétaires admissibles un rabais de 50 % des impôts fonciers municipaux payés l'année précédente jusqu'à un maximum de 800 \$ par année.

La date limite pour faire demande est le 31 décembre 2016.

Pour admissibilité et autre information, s'il vous plaît téléphonez sans frais au 1-800-670-4357.

Les formulaires de demande sont disponibles au bureau du député

Chris d'Entremont, ici au bureau municipal, ou bien en ligne à:

www.gov.ns.ca/snsmr/access/individuals/consumer-awareness/property-tax-rebate-for-seniors.asp

Comprendre l'avis de l'évaluation de vos propriétés

Les municipalités utilisent les évaluations de propriétés faites par *Property Valuation Services Corporation (PSVC)* dans le calcul pour déterminer le taux et les factures des taxes de propriétés. Comme propriétaire il est important que vous étudiez comme il faut votre avis d'évaluation afin de bien le comprendre.

Pour avoir accès aux informations et détails de vos propriétés, incluant l'évaluation préliminaire pour 2016, visitez la page web du PVSC : www.pvsc.ca et allez sur *My Property Record*.

Si vous voulez discuter votre évaluation, nous vous encourageons d'en parler avec un évaluateur ou une évaluatrice, au 1-800-380-7775.

Les avis d'évaluations de 2017 seront mis à la poste le 13 janvier 2017. Si vous désirez, vous pouvez recevoir votre avis d'évaluation en ligne en utilisant le service epost de Canada Postes. Visitez www.epost.ca pour les détails et pour vous inscrire à ce service.

**epost* est une marque de commerce enregistrée de Postes Canada

Nouveaux frais pour les permis de construction

Le 9 août 2016 le Conseil a accepté de nouveaux frais pour les permis de construction. Ces nouveaux frais seront en vigueur le 1^{er} janvier 2017 et remplacent les coûts des années précédentes. Les frais de permis pour les nouvelles constructions, rallonges, rénovations et démolitions, l'occupation en vertu des règlements pour la construction dans la municipalité du district d'Argyle et du code légal de la construction des bâtiments, sont les suivants :

- ◆ Résidences, centres communautaires et églises (construction excluant les caves non-finies mais incluant les terrasses : 10\$ plus 0.10 \$ par pied carré (même coûts que les rallonges)
- ◆ Garages, hangars, granges et bâtiments de ferme : 10\$ plus 0.05\$ par pied carré (même coûts que les rallonges)
- ◆ Autres usages non-résidentiels comme les bâtisses commerciales et industrielles : 10\$ plus 0.14\$ par pied carré (même coûts que les rallonges)
- ◆ Rénovations, réparations et altérations : 10\$ plus 1\$ par 1,000\$
- ◆ Permis de démolition : 10\$
- ◆ Permis pour changement d'usage : 10\$
- ◆ Permis pour développement : 0\$
- ◆ Renouvellement : 0\$
- ◆ Frais pour toute action demandant une approbation de subdivision : 150\$

Pour plus d'informations, contactez s.v.p. John Sullivan au Travaux publics : 902-648-2623

Ramassage des ordures - Horaire pour la saison des fêtes

Le ramassage habituel des déchets pour Wedgeport-le-bas et Wedgeport, jusqu'à la Shoppe à Carl, prévu pour le 26 décembre 2016 a été remis au 30 décembre 2016. Le ramassage des déchets pour Pubnico-ouest-le-bas et Pubnico-ouest-le-centre, jusqu'au restaurant *Red Cap*, prévu pour le 2 janvier sera remis au 6 janvier 2017. Veuillez noter s.v.p. que tous les autres ramassages de déchets seront faits à leur jour habituel.

Pour plus d'informations, contactez John Sullivan au Travaux publics : 902-648-2623 ou Wasteco (John Duffus) : 902-749-6088.

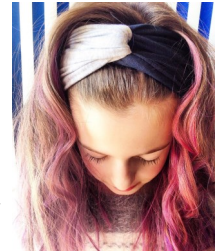


Stephanie d'Entremont has created *A Touch of SAS*, a company that embodies her style, creative energy, enthusiasm, and just a very positive outlook on life! Though the company was started seven years ago as an interior design company, it truly lifted off last November, when Stephanie created the new "*Touch of SAS Tank Tops*". She really wanted to create a product that would make women feel comfortable in their own skin, confident, and feel like the sky is the limit! The name of the company is a play on words: *Stephanie Anne Surette* (maiden name), *Stephanie Anne Style, S.A.S!* Her 10 years+ of experience in the retail industry, working at Suzy Shier, sparked this interest and passion in wanting to make women feel positive about themselves.



Stephanie sought the assistance of Halifax company *Nova Scotia Fashion Incubators*, to help make her designs a reality. She said she immediately felt the synergy, from the moment she first walked into their Quinpool Street location. Together, they worked to make her vision come to life, designing tank tops made of the softest bamboo material, which is organic, and very sustainable, not to mention feels lux on your skin. The tops are designed to "leave a lasting impression", a cross over feature in the back, that can be seen as you leave the room. The tops are available with or without a panel in the back. The subtle tattooed logo on the front, an infinity "S", with added twist with an anchor, is Stephanie's connection to the sea, to "home". Stephanie lives in Pubnico with her husband and two children.

As the environment is obviously very important to her, it just wouldn't do to throw away material remnants from making the tops. So, creative hat back on, and the new infinite twist headband was born! ("A little hug for you head", she says. This is *so* Stephanie!)



Summer 2016 saw the sales of the tank tops really take off, as Stephanie sold her items at local farmers' markets. So it was a bit of a shock to her when, at the peak of the summer, she was informed that the material was backordered for a month and a half! No worries. She had been thinking about a new product, and this gave her time to be creative again. And so she released her new *SAS Scarves*, inspired by her daughter

Edyn. Her signature line of scarves, for that perfect accessory, contains one of three inspirational messages: *Beauty* (burgundy), *Fearless* (smoke), or *Free Spirit* (blush). And very recently, she has come out with a new line of scarves, with more whimsical designs, with a coastal nod to where we live: *Nautical & Nice* (blue) and *Sweet & Salty* (sandy beige). Stephanie is enjoying the journey, the validation of making others feel good about themselves, and she is excited to see where the journey will take her next...



If you wish to see photos of the merchandise or support this local business, you can contact *A Touch of SAS* at: 902-648-8615 or email: steph@touchofsas.com.

Also, "Like" her Facebook page: <https://www.facebook.com/pg/signaturesas/about/>

"Own Your SAS"

Situation de l'eau, Municipalité d'Argyle

Le problème du manque d'eau dans notre municipalité a été une situation bien stressante pour les résidents. Les puits à sec sont devenus un problème sérieux à la fin du mois d'août et l'organisation responsable pour les situations d'urgence, OMU, de la municipalité d'Argyle a répondu à la situation. La première action a été de fournir de l'eau potable aux résidents. La municipalité a acheté d'une besogne locale plusieurs pallets de bouteilles d'eau pour être distribuées à tous les postes de pompiers locaux. Comme la demande grandissait de plus en plus, d'autres mesures d'urgence ont été prises, incluant des endroits publics où remplir des contenants d'eau non-potable, l'ouverture des écoles locales pour prendre des douches et la continuation de la fourniture d'eau potable.

Nous savons bien que les résidents se sont entr'aides pendant cette crise et que des entreprises locales ont offert de l'aide aux résidents de leur communauté, incluant la livraison d'eau et la fourniture de gros contenants pour les maisons. La municipalité a reçu aussi des dons de bouteilles d'eau potable de la part de *EMO Nova Scotia* et de plusieurs magasins. La Municipalité reconnaît aussi que les postes de pompiers de la municipalité ont fourni le plus gros de l'effort. Leur dévouement et leur travail ont grandement aidé les résidents pour leurs besoins d'eau. Grand merci!

Il y a eu de la pluie récemment et on espère bien que cela éliminera les problèmes du manque d'eau avant que l'hiver soit bien pris. Dans les prochains temps nous allons diminuer la distribution d'eau à mesure que le niveau d'eau dans les puits s'élève. La Municipalité vous encourage à avoir des tests faits pour l'eau de votre puits et des bouteilles d'échantillons avec les instructions sont disponibles au Bureau municipal.

Si vous avez d'autres questions ou vous avez besoin d'aide, svp contactez le bureau de OMU par téléphone au 902-648-2314 ou par courriel : emc@munargyle.com

Département des loisirs - Activités

Aimeriez-vous planifier une aventure familiale en plein air durant l'hiver, mais n'avez pas d'équipement?

Le Département des loisirs d'Argyle possède des cannes nordiques et des raquettes que vous pouvez emprunter pour une aventure familiale. Contactez-nous pour plus d'information ou pour emprunter l'équipement.

Si vous connaissez des enfants qui voudraient participer à un sport, mais qui ne peuvent pas se le permettre, nous pouvons aider!

So ALL Kids Can Play!



Pour plus d'information ou pour s'inscrire à un programme, contactez-nous au 902-648-3379 .
AIMEZ notre page Facebook pour des mises à jour sur ce qui se passe au Département des loisirs en Argyle.

Des changements aux Archives municipales

Peter Crowell travaille pour la Municipalité d'Argyle depuis plus de trente ans, comme archiviste et historien municipal. Durant cette période Peter a vu plusieurs changements, incluant la création de la Société historique et généalogique de la Municipalité d'Argyle (AMHGS) en 1989. Cette même année Peter a mis sur pied la publication d'un journal trimestriel, nommé *The Argus* et envoyé aux membres de la Société historique depuis plus de 28 ans! Peter est le rédacteur en chef du journal et fournit une grande partie du contenu mais nous avons aussi quelques membres qui y contribuent régulièrement ainsi que d'autres qui écrivent des articles de temps en temps. Présentement nous avons approximativement 500 membres, de presque toutes les provinces et territoire du Canada, ainsi qu'un grand nombre aux États-Unis et même quelqu'un en Australie, tous avec une connexion avec la municipalité d'Argyle. Pendant toutes ces années Peter a réussi à compiler une vraie encyclopédie de notre municipalité avec plusieurs informations historiques, photos et histoires locales et des différentes communautés. **Avec le soutien de nos membres il est possible de continuer la publication de ce journal, préservant notre histoire et gardant les liens vivants avec notre municipalité. Contactez-nous pour plus d'informations pour devenir membre.**

Les Archives étaient conservées au Palais de justice et musée de la prison jusqu'en 2006 où elles ont été déménagées dans l'« église » justement rénovée, la bâtisse ayant été achetée par la Société historique et située à côté du musée. Le musée est ouvert en saison, de mai à octobre, mais les Archives sont ouvertes toute l'année.

Il y aura des changements excitants en 2017. La position de Peter deviendra archiviste municipal, une position partagée comprenant deux termes à plein temps d'une durée de six mois chaque. Nous voulons donc vous introduire Kaitlin Wood avec qui Peter partagera cette position. Kaitlin sera l'archiviste de janvier à juin et Peter de juillet à décembre.

Kaitlin est une récente diplômée de l'université de la Colombie-Britannique avec une maîtrise en Science des archives. Grâce à une subvention reçue du Conseil canadien des Archives pour leur programme « Jeune Canada au travail » nous avons eu la chance d'avoir Kaitlin comme assistante-archiviste pendant tout l'été. Elle est d'ailleurs restée jusqu'à la fin d'octobre en tant que guide pour notre musée et a continué à travailler avec Peter sur des projets d'archives. Kaitlin a des liens de famille dans la région et elle est bien heureuse de travailler avec nous pour six mois.

Judy Frotten a été embauchée comme agente de développement du patrimoine en 2012. Elle sera la principale responsable pour la gestion du musée et des Archives à partir de janvier 2017. Judy a bien hâte de travailler avec Kaitlin et Peter!



Kaitlin Wood et Peter Crowell,
Archivistes de la municipalité

Argyle Township Court House & Archives
8162 Hwy 3, Tusket, NS
902-648-2493 www.argylecourthouse.com

Municipalité d'Argyle
27, chemin Courthouse
C.P. 10

Tusket, Nouvelle-Écosse B0W 3M0
Télécopieur: 902-648-0367

Site web: www.munargyle.com

**Heures de bureau
de la Municipalité**

Lundi - Vendredi
8 h 30 - 16 h 30

Les archives municipales - 902-648-2493
Département de taxation - 902-648-2311
Développement communautaire - 902-648-2623
Finances et administration - 902-648-3293
Inspection propriétés et travaux publics - 902-648-2623
Loisirs et département d'informatique - 902-648-3379
Organisation de la gestion d'urgences - 902-648-2314

Questions? Commentaires? Suggestions? Courriel: newsletter@munargyle.com